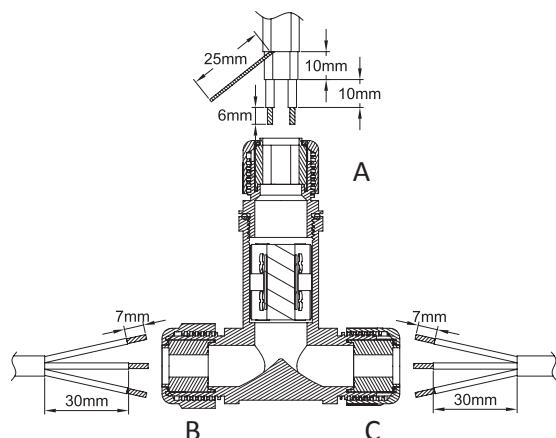


Y25 Installation manual

Tee connection box for heat tracing cables

Type Y25

Stripping dimensions of round and oblong cables

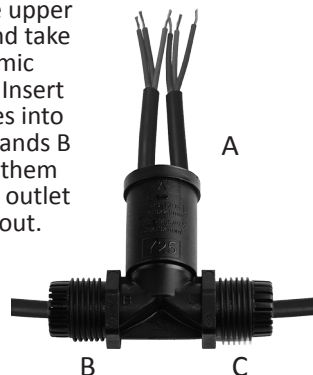


Cables assembly operations

Pass the cables through the cable glands after sliding out the terminal block. Connect the cables to the terminal block.

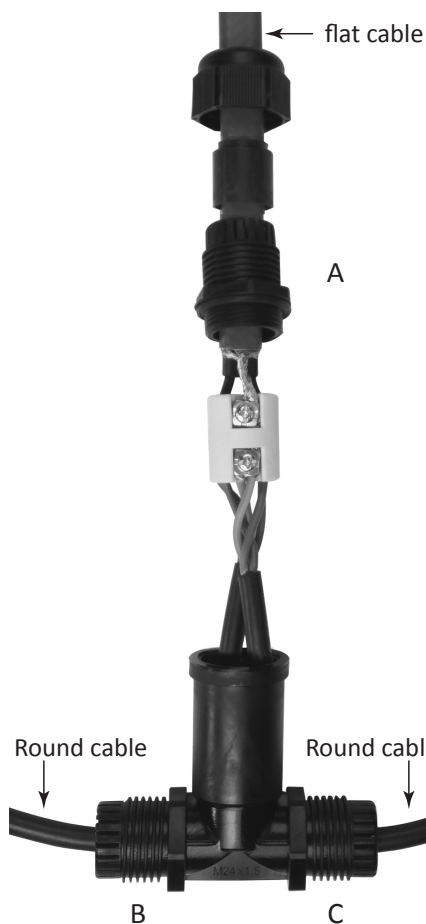
Step 1

Disassemble the upper cable gland A and take out the ceramic terminal block. Insert the round cables into the two cable glands B and C and pull them out through the outlet A. Strip them out.

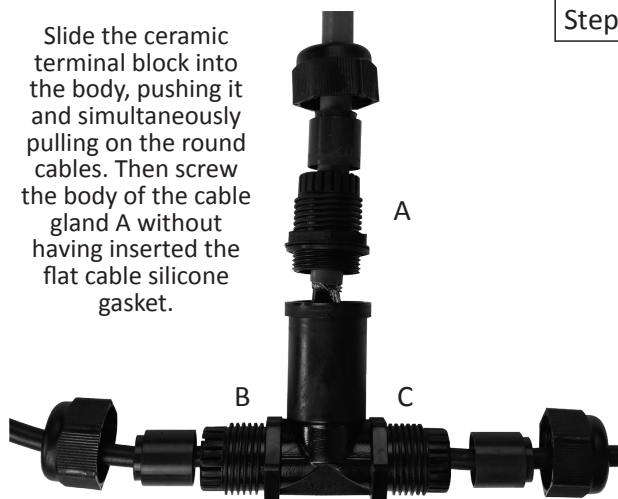


Step 2

Slide the cable gland A, its silicone gasket and its nut onto the flat cable. Strip the flat cable. Make the connections on the ceramic terminal block.

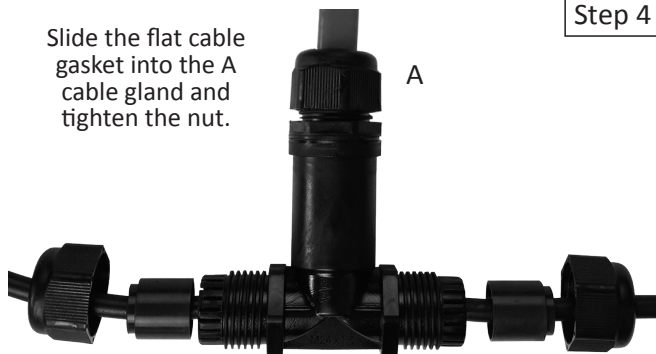


Slide the ceramic terminal block into the body, pushing it and simultaneously pulling on the round cables. Then screw the body of the cable gland A without having inserted the flat cable silicone gasket.



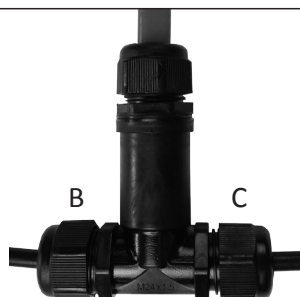
Step 3

Slide the flat cable gasket into the A cable gland and tighten the nut.



Step 4

Tighten the B and C cable glands.



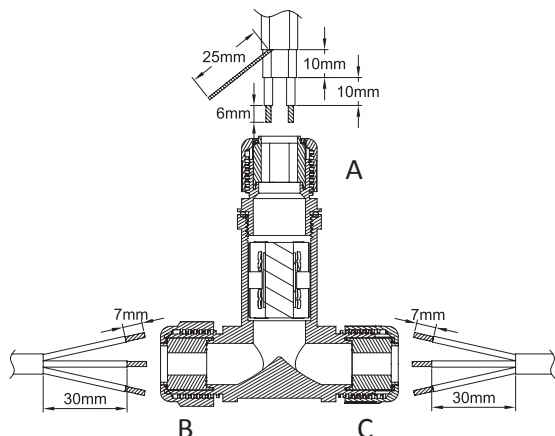
Step 5

Y25 Manuel d'installation

Boitier de raccordement de câbles chauffants en T

Type Y25

Dimensions de dénudage et dégainage des câbles ronds et oblongs

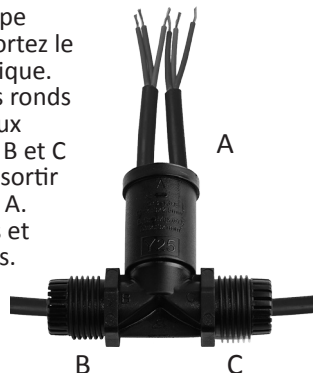


Opération de montage des câbles

Passer les câbles dans les presse-étoupes après avoir sorti le bornier. Raccorder les câbles sur le bornier.

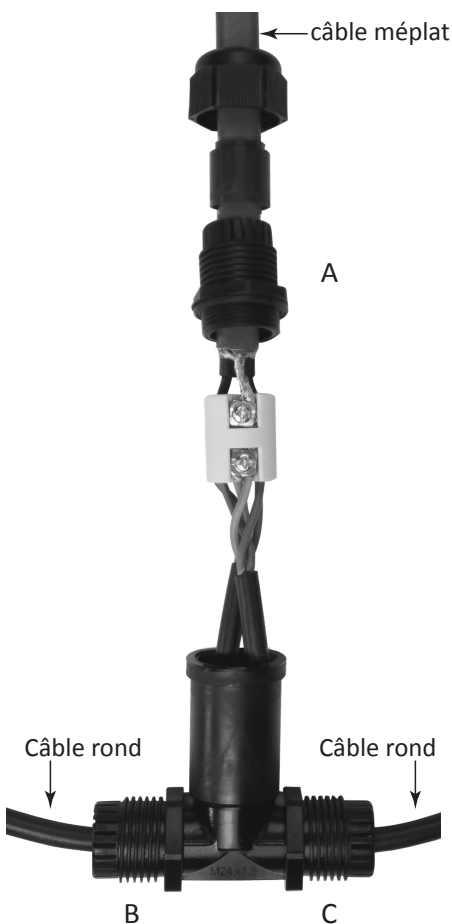
Etape 1

Démontez le presse-étoupe supérieur A et sortez le bornier céramique. Entrez les câbles ronds dans les deux presse-étoupes B et C et faites les ressortir par la sortie A. Dégainez les et dénudez les.



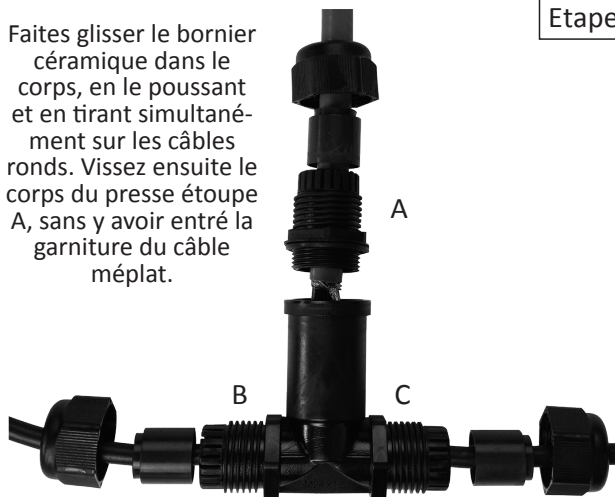
Etape 2

Glissez le presse-étoupe A, sa garniture silicone et son écrou sur le câble méplat. Dégainez et dénudez le câble méplat. Effectuez les raccordements sur le bornier céramique.



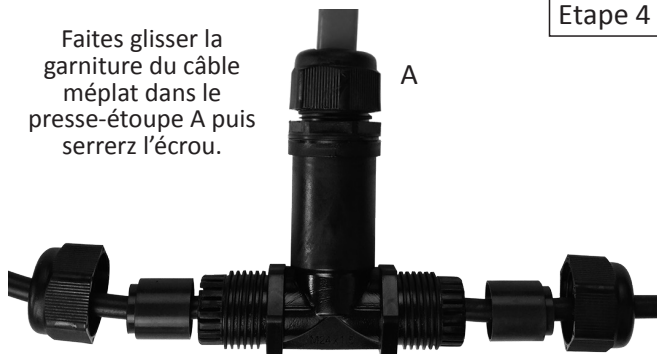
Faites glisser le bornier céramique dans le corps, en le poussant et en tirant simultanément sur les câbles ronds. Vissez ensuite le corps du presse étoupe A, sans y avoir entré la garniture du câble méplat.

Etape 3



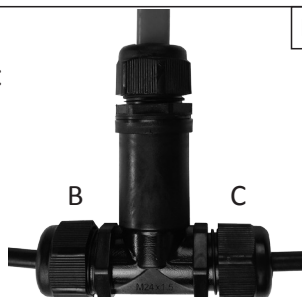
Faites glisser la garniture du câble méplat dans le presse-étoupe A puis serrez l'écrou.

Etape 4



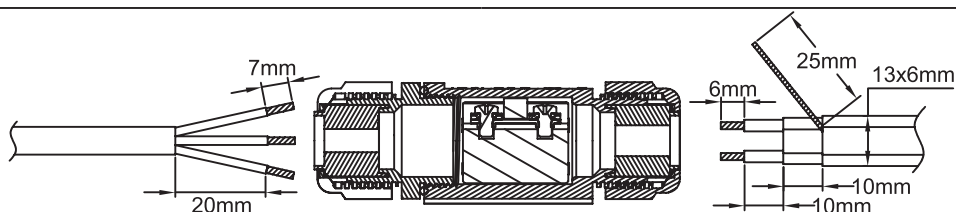
Serrer les presse-étoupes B et C des câbles ronds.

Etape 5



Y24 Installation manual

Stripping dimensions of round and oblong cables



Cables assembly operations

Round cable

Step 1

Flat cable



Pass the cables through the cable glands after sliding out the terminal block. Connect the cables to the terminal block.

Step 2



Slide the terminal block into the housing, tighten the round cable gland.

Step 3



Screw the body of the mobile cable gland without sliding in the flat cable gland gasket

Step 4

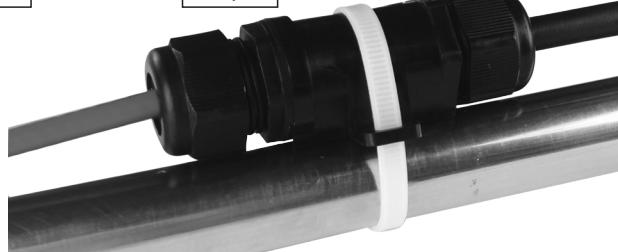


Slide the flat cable gasket into the cable gland and tighten the nut

Step 5

or

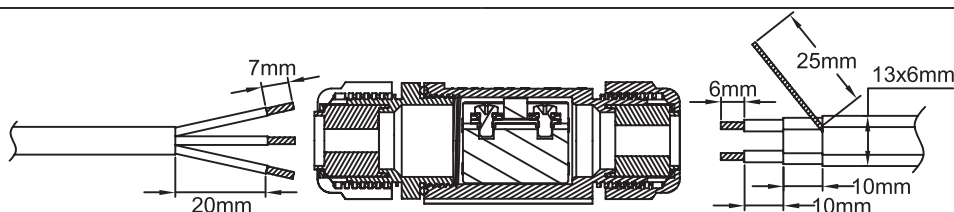
Step 5



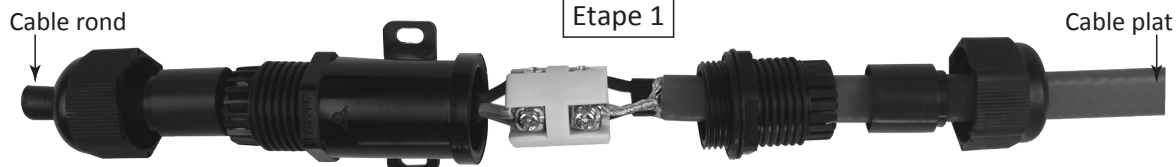
Fix the box on a wall (with 2 screws) or on a tube (with a nylon cable tie)

Y24 Manuel d'installation

Dimensions de dénudage et dégainage des câbles ronds et oblongs



Opération de montage des câbles



Passer les câbles dans les presse-étoupes après avoir sorti le bornier. Raccorder les câbles sur le bornier.



Rentrer le bornier dans le boîtier, serrer le presse-étoupe du câble rond.



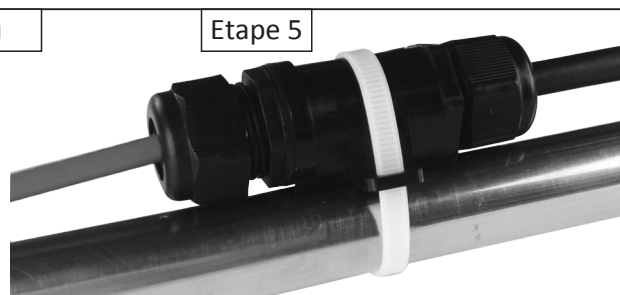
Visser le corps du presse-étoupe mobile sans y entrer la garniture du câble méplat



Faire glisser la garniture du câble méplat dans le presse-étoupe et serrer l'écrou



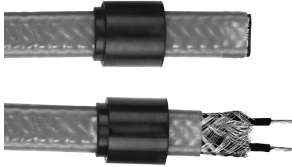
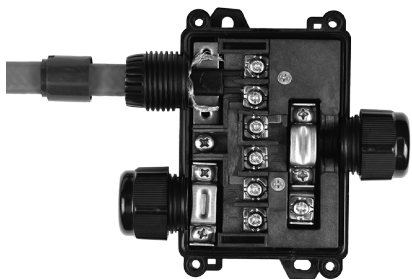
ou



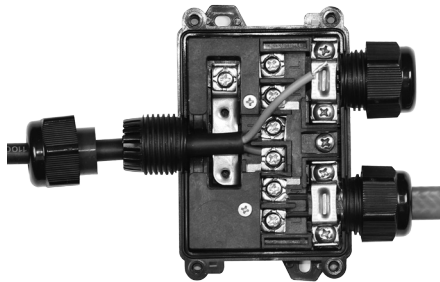
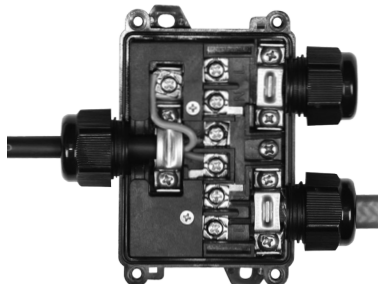
Fixer le boîtier sur une paroi (avec 2 vis) ou sur un tube (avec un serre-fil nylon)

Y260-Y261 Installation manual

Flat cable assembly operations

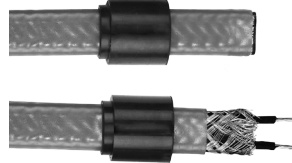
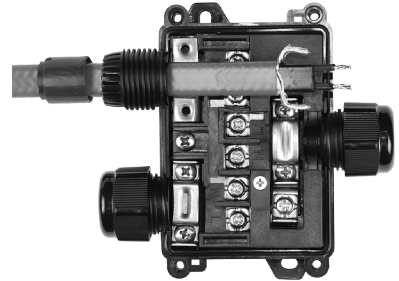
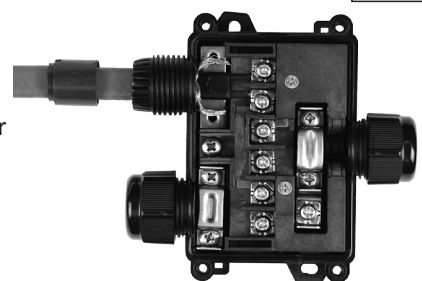
Step 1 Cut the flat cable, slide on it the cable gland nut and the gasket. Remove insulation as requested by drawing. Let the braid around the cable. 	Step 2 Pass the cable through the cable gland, then assemble the braid in one or 2 wires. 
Step 3 Remove the flat cable saddle and the connector terminal screws. 	Step 4 Put the 2 terminal screws on the wires and tighten them. 
Step 5 Put the flat cable saddle and tighten its screws. 	Step 6 Slide the flat cable gasket into the cable gland and tighten the nut. Connect the second flat cable the same way. 

Round cable assembly operations

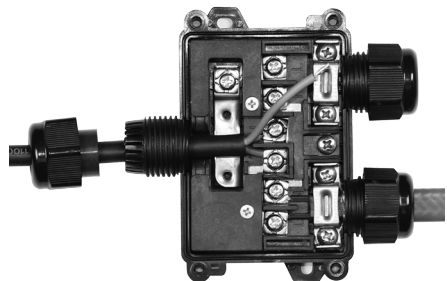
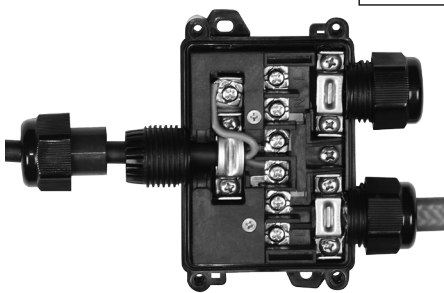
Step 1 Remove insulation on round cable as requested by drawing. Eventually, put cable shoes or tin solder on naked ends. Slide the cable gland nut and gasket on the cable. 	Step 2 Put the neutral and line wires inside the screw terminals and tighten them. 
Step 3 Put the ground wire inside the ground terminal and tighten the screw. 	Step 4 Slide the round cable gasket into the cable gland and tighten the nut. Shut the enclosure, tighten the 4 cover screws. Mount the connection box on its place, and fix it with wall mounting legs or cable tie. 

Y260-Y261 Manuel d'installation

Opération de montage des câbles méplats

Couper le câble méplat, y passer l'écrou de presse-étoupe, puis la garniture d'étanchéité en silicone. Dégainer et dénuder aux dimensions du plan. Conserver la tresse métallique sans la détordre.	Etape 1 	Etape 2 Passer le câble méplat dans le presse-étoupe, puis torsader la tresse métallique en une ou deux parties. 
Démonter le cavalier de serrage du câble méplat et les deux vis de bornier correspondantes. Positionner les conducteurs a l'endroit où il seront serrés.	Etape 3 	Etape 4 Remettre les vis du bornier et les serrer sur les conducteurs. 
Remettre le cavalier de serrage du câble et serrer ses deux vis.	Etape 5 	Etape 6 Faites glisser la garniture du câble méplat dans le presse-étoupe puis serrer l'écrou. Procéder au raccordement du deuxième câble méplat de la même manière. 

Opération de montage du câble rond

Etape 1 Dégainer et dénuder le câble rond aux dimensions données par le plan. Eventuellement y installer un manchon ou bien étamer les extrémités. Introduire sur le câble l'écrou de presse-étoupe puis sa garniture d'étanchéité.	Etape 2 Introduire les conducteurs de neutre et de phase dans les bornes correspondantes. Serrer les vis. 
Etape 3 Introduire le conducteur de terre dans la borne correspondante. Serrer la vis. 	Etape 4 Faites glisser la garniture du câble rond dans le presse-étoupe puis serrer l'écrou. Fermer le boîtier en serrant les 4 vis. Montez le sur la paroi ou sur le tube à l'aide des pattes de fixation ou d'un serre-fil en nylon. Mettez les scellés en plastique rouge si nécessaire. 